



NYC Children

如何了解更多信息

家庭评估计划各地点开放时间为周一至周五，
早上 9 点至下午 5 点
通过电子邮件咨询: FAPinquiry@acs.nyc.gov

对于居住在 **Manhattan** 的家庭:

Manhattan Family Court
60 Lafayette Street, 2nd floor
New York, NY 10013
(212) 341-0012

对于居住在 **Brooklyn** 的家庭:

345 Adams Street, 8th floor
Brooklyn, NY 11201
(718) 260-8550

对于居住在 **Queens** 的家庭:

Queens Family Court, 4th floor
151-20 Jamaica Avenue,
Jamaica, NY 11433
(718) 725-3244

对于居住在 **Bronx** 的家庭:

Family Resource Center
260 East 161st Street, Sublevel
Bronx, NY 10451
(718) 664-1800

对于居住在 **Staten Island** 的家庭:

350 St. Mark's Place, 5th floor
Staten Island, NY 10301
(718) 720-0418

家庭评估计划 (Family Assessment Program)



帮助青少年及其家庭应对日常挑战

青少年与家庭司法署
(Division of Youth and Family Justice)

NYC Children

FAP 是什么?



纽约市儿童服务管理局的家庭评估计划 (FAP) 为苦于应对每日挑战的家庭提供支持服务。

对于想要通过 PINS 系统与家事法庭取得联系的家庭, 他们的首选途径便是 FAP。

家庭评估计划是什么?

每个家庭往往都要承受各种压力。为人父母不易, 在照顾自己的同时还要为子女提供日常支持和帮助也很困难。可作为一个青少年也非易事。寻找一个能够平衡您生活中每件事的方法 - 例如上学、交友、与家人相处、做家务活以及工作 - 这些都会使人感到疲乏且充满压力。

纽约市儿童服务管理局 (New York City Administration for Children's Services) 的家庭评估计划 (Family Assessment Program, FAP) 为苦于应对每日挑战的家庭提供支持服务。FAP 是一个转移计划 - 一个不需要诉诸法庭就能帮助解决家庭问题的计划。通过评估、个性

化建议、咨询以及转介至一系列基于社区和家庭的服务, FAP 致力于巩固家庭关系并减少矛盾。

使用 FAP 的服务完全属于自愿行为。对于想要通过“需要监管人士”(Persons In Need of Supervision, PINS) 系统与家事法庭取得联系的家庭, 他们的首选途径便是 FAP。家庭必须先参与 FAP, 然后才能提起 PINS 的申请。这是获取许多服务的一种方式, 而这些服务将为家庭在其社区提供持续性的支持。FAP 将不会帮助家庭在家庭法院提起 PINS 的申请, 除非已无其他的替代选择。

您能从 FAP 获得什么?

当家庭首次接触家庭评估计划时, FAP 的员工将迎接他们并向他们介绍此计划。如果该家庭决定参与此计划, 他们将会与一位专门解决家庭危机的社会工作者进行面谈。

指定的社会工作者将与每个家庭进行沟通, 并了解促使他们来到 FAP 的原因, 以及找出能够解决

该家庭问题最有用和最实际的方法。社会工作者将向该家庭询问有关其顾虑、优势以及家庭环境的问题。根据这些对话, 社会工作者将找出能够解决该家庭问题最有用和最实际的方法。

FAP 是否适合我的家庭?

FAP 为那些养育 18 岁以下子女且苦于与他人建立联系的家庭提供服务。

如果您的青少年子女有以下行为, 则可以从 FAP 获得帮助:

- 逃学或者与老师或同学难以相处。
- 失踪或者不断离家出走。

- 吸毒或饮酒。
- 与行为不良的同龄人来往。
- 患有心理疾病。
- 表现出挑衅或危险的行为。

任何家庭皆可以获得 FAP 的帮助。您不需要拥有 ACS 个案就能获得 FAP 的帮助。